



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -
TPSGC

11 Laurier St. / 11, rue Laurier

Place du Portage, Phase III

Core 0B2 / Noyau 0B2

Gatineau

Québec

K1A 0S5

Bid Fax: (819) 997-9776

**SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise
indicated, all other terms and conditions of the Solicitation
remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire,
les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

Maritime Aircraft Division/Division de aéronefs
maritimes

11 Laurier St. / 11, rue Laurier

8C1, Place du Portage

Gatineau

Québec

K1A 0S5

Title - Sujet Fire Bottle	
Solicitation No. - N° de l'invitation W8485-195083/A	Amendment No. - N° modif. 002
Client Reference No. - N° de référence du client W8485-195083	Date 2020-12-24
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$BQ-161-27925	
File No. - N° de dossier 161bq.W8485-195083	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM Eastern Standard Time EST on - le 2021-02-16 Heure Normale du l'Est HNE	
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Morgan(161bq), Jacinth	Buyer Id - Id de l'acheteur 161bq
Telephone No. - N° de téléphone (873) 469-3563 ()	FAX No. - N° de FAX () -
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Modification 002 est élevé à:

Cette modification de sollicitation est élevée dans le but de répondre aux questions des fournisseurs et de clarifier les domaines de la sollicitation comme suit.

1. **Question 1**

Que signifient « 0000 » et 000RR » dans la colonne de droite dans l'annexe 1 surlignée en jaune lorsqu'il n'y a aucune unité par an pour ces matériaux, pourquoi sont-ils répertoriés.

APPENDICE 1 de l'ANNEXE A
LISTE DU MATÉRIEL SOUS CONTRAT

Code de matériel	Nomenclature	CRM/Unité (CAD)	Débit prévu (unité/année)
00-6776319:NNO	EXTINCTEUR INCENDIE, AÉRONEF	2 000,00	0010
00-9109663:NNO	BOUEILLE DE GAZ COMPRIMÉ	450,00	0100
00-9563332:NNO	CONTENEUR, DOSAGE, INCENDIE	2 666,00	00RR
01-0695100:NNO	ENSEMBLE CONTENEUR	2 666,00	00RR
01-1073298:NNO	EXTINCTEUR INCENDIE	1 500,00	0000

Réponse 1 :

Ces éléments ne doivent pas être considérés comme faisant partie de vote dossier de candidature car ils ne sont pas utilisés. Ils seront supprimés lors de l'attribution du contrat.

2. **Question 2:**

A la page 11 de l'offre sous la section 4.1.1 – Évaluation technique « Les critères d'évaluation technique obligatoires et cotes sont inclus dans l'annexe H ».

Réponse 2 :

Il faut lire l'annexe G, il n'y a pas d'annexe H.

3. **7.7.3 Paiement Mensuel (page 22 de 84)**

Remplacez par nouveau claus :

H1008C (2008-05-12) Modalités de paiement

Le Canada paiera l'entrepreneur chaque mois pour les travaux complétés pendant le mois visé par la facture conformément aux dispositions de paiement du contrat si :

- a. une facture exacte et complète ainsi que tout autre document exigé par le contrat ont été soumis conformément aux instructions de facturation prévues au contrat;
- b. tous ces documents ont été vérifiés par le Canada; et
- c. les travaux livrés ont été acceptés par le Canada.

4. **7.8 Instructions relatives à la facturation**

Nouveau claus :

H5001C (2008-12-12) Modalités de paiement

1. L'entrepreneur doit soumettre ses factures conformément à l'article intitulé « Présentation des factures » des conditions générales. Les factures ne doivent pas être soumises avant que tous les travaux identifiés sur la facture soient complétés.

Chaque facture doit être appuyée par:

- a. une copie des feuilles de temps pour corroborer le temps de travail réclamé;
 - b. une copie du document de sortie et de tout autre document tel qu'il est spécifié au contrat;
 - c. une copie des factures, reçus, pièces justificatives pour tous les frais directs et pour tous les frais de déplacement et de subsistance;
 - d. une copie du rapport mensuel sur l'avancement des travaux;
 - e. une copie d'un bon de travail; et
 - f. un certificat de l'assurance de la qualité.
2. Les factures doivent être distribuées comme suit :
 - a. L'original doit être envoyés électroniquement à l'adresse qui apparaît à la page 1 du contrat pour attestation et paiement; et
 - b. Un (1) exemplaire doit être envoyé électroniquement à l'autorité contractante identifiée sous l'article intitulé « Responsables » du contrat.